KOMISSION ASETUS (EY) N:o 516/1999,

annettu 9 päivänä maaliskuuta 1999,

yhdistettyyn nimikkeistöön kuuluvien tiettyjen tavaroiden luokittelusta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tulli- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2261/98 ([2]), ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo, että

edellä mainitun asetuksen liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on annettava määräykset tämän asetuksen liitteessä mainittujen tavaroiden luokittelusta,

asetuksella (ETY) N:o 2658/87 on vahvistettu yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt; näitä sääntöjä sovelletaan yhtäläisesti myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka korvaavat sitä osittainkin tai lisäävät siihen mahdollisia alajakoja ja jotka on laadittu yhteisön erityisten säännösten perusteella ja silmällä pitäen tulli- ja muiden toimenpiteiden käyttöä tavaranvaihdossa,

edellä mainittuja yleisiä sääntöjä sovellettaessa tämän asetuksen liitteessä olevan taulukon sarakkeessa 1 kuvatut tavarat on luokiteltava vastaavilla CN-koodeilla, jotka on mainittu sarakkeessa 2 ja joiden perustelu on sarakkeessa 3,

jollei muuta johdu yhteisössä voimassa olevista toimenpiteistä, jotka liittyvät tekstiilituotteiden kaksinkertaiseen tarkastukseen ja yhteisön valvontaan etu- ja jälkikäteen yhteisön tuonnin, olisi asianmukaista, että saajan vaatimuksesta saadaan jatkaa yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 82/97 ([4]), 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti 60 päivän ajan jäsenvaltioiden tulliviranomaisten antamien niiden sitovien tariffitietojen soveltamista tavaroiden luokittelusta yhdistetyssä nimikkeistössä, jotka eivät ole yhdenmukaisia tämän asetuksen kanssa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean tullitariffi- ja tilastonimikkeistöjaoston lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 kuvatut tavarat luokitellaan yhdistetyn nimikkeistön koodeilla, jotka ilmenevät edellä mainitun taulukon sarakkeesta 2.

2 artikla

Jollei muuta johdu yhteisössä voimassa olevista toimenpiteistä, jotka liittyvät tekstiilituotteiden kaksinkertaiseen tarkastukseen ja yhteisön valvontaan etu- ja jälkikäteen yhteisöön tuonnin, saadaan tehdystä vaatimuksesta jatkaa asetuksen (ETY) N:o 2913/92 12 artiklan 6 kohdan mukaan 60 päivän ajan jäsenvaltioiden tulliviranomaisten antamien niiden sitovien tariffitietojen soveltamista tavaroiden luokittelusta yhdistetyssä nimikkeistössä, jotka eivät ole yhdenmukaisia tämän asetuksen kanssa.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenäensimmäisenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 9 päivänä maaliskuuta 1999.

Komission puolesta

Mario MONTI

Komission jäsen

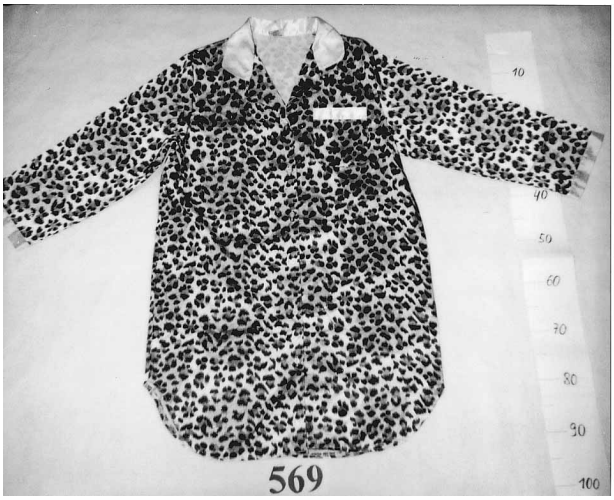
([1]) EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1
([2]) EYVL L 292, 30.10.1998, s. 1
([3]) EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1
([4]) EYVL L 17, 21.1.1997, s. 1

LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
1. Jääkiekkokäsine, jonka kämmenselkä on pehmustettu käden suojaamista varten sekä peitetty kuitukankaalla, joka on molemmilta puolilta kokonaan päällystetty muovilla. Kämmenpuoli on tehty polyamidimikrokuiduista valmistetusta kuitukankaasta. Sormivälit, lukuunottamatta peukalon ja etusormen välistä, on valmistettu yksivärisestä neuloksesta. (katso valokuva n:o 573) (*)	3926 20 00	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1, 3b ja 6 yleisen tulkintasäännön, 56 ryhmän huomautuksen 3 b sekä CN-koodien 3926 ja 3926 20 00 nimiketekstien mukaan. Katso myös nimikettä 9506 koskevat harmonoidun järjestelmän selitykset. Käsineen selkämyksen tehtävänä on suojata, mikä antaa tuotteelle sen olennaisen luonteen.
2. Kevyt, väljä yksivärinen neulevaate (100 % puuvillaa), joka peittää vartalon aina reiden puoliväliin asti (kokonaispituus 96 cm), leikkaukseltaan suora. Vaatteessa on pyöristetty, väljä pääntie, lyhyet hihat, päärmätyt hihansuut ja päärmätty helma sekä noin 8 cm pitkät halkiot helmassa. Vaatteen etupuolella on lisäksi ommeltuja koristekuvioita. (leninki) (katso valokuva n:o 578) (*)	6104 42 00	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön sekä CN-koodien 6104 ja 6104 42 00 nimiketekstien mukaan. Katso myös CN-koodia 6104 41 00 ja 6104 49 00 koskevat yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset. Vaatetta ei voida luokitella yöpaitana, koska sitä voidaan yleispätevien ominaisuuksiensa perusteella käyttää yhtä hyvin muuallakin kuin vuoteessa, eikä sitä näin ole tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan tai pääasiassa yöasuna. Vaatetta ei voida pituutensa vuoksi luokitella nimikkeeseen 6109.
3. Yksivärinen vaate, joka on valmistettu kevyesti pliseeratusta neuloksesta (100 % polyesteriä), jossa on keskimäärin yli kymmenen silmukkaa lineaarisella senttimetrillä. Vaate on tarkoitettu peittämään ylävartalon ja se ulottuu lanteille. Se on leikkaukseltaan suora, siinä on lyhyet hihat ja päärmätty helma. Vaatteen pääntie on pyöreä, osittain takaa avautuva ja napeilla kiinnitettävä. (pusero) (katso valokuva n:o 575) (*)	6106 20 00	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, 61 ryhmän 4 huomautuksen sekä CN-koodien 6106 ja 6106 20 00 nimiketekstien mukaan. Katso myös CN-koodia 6106 koskevat yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset.
4. Kaksivärinen, lyhythihainen vaate joka on valmistettu kevyestä, pliseeratusta kankaasta (100 % polyesteriä). Vaate on väljä, kaulukseton ja tarkoitettu peittämään ylävartalo aina lanteille saakka. Vaatteessa on kaksi etukappaletta, joita liittää kullanvärinen, kahdella koristenapilla kiinnitetty metalliketju. Vaatteen selkämyksessä on niskasta alkava osittainen halkio, joka suljetaan napilla. Vaatteessa on olkatoppaukset sekä päärme helmassa ja hihansuissa. Tämän puseron sisäpuolelle on ompelemalla kiinnitetty koko etumuksen peittävä kangas. Tämä kangas on eri värinen kuin muu vaate ja siinä on pyöristetty pääntie. (pusero) (katso valokuva n:o 577) (*)	6106 20 00	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, 61 ryhmän 9 huomautuksen sekä CN-koodien 6106 ja 6106 20 00 nimiketekstien mukaan. Katso myös CN-koodia 6106 koskevat yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset.

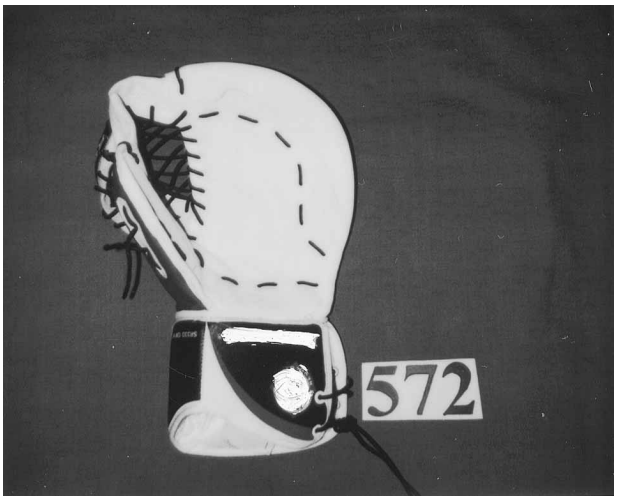
Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
5. Yksivärinen vaate, joka on valmistettu kevyesti pliseeratusta neuloksesta (100 % polyesteriä). Se on leikkaukseltaan suora, tarkoitettu peittämään ylävartalon ja se ulottuu lanteille. Vaate on hihaton ja sen hihanaukot ovat pyöreät. Vaatteessa on pyöreä, halkioton pääntie. Pääntie ja hihanaukot on huoliteltu neulekaistalein ja helma päärmätty (aluspaita) (katso valokuva n:o 576) (*)	6109 90 30	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, 61 ryhmän 2 lisähuomautuksen sekä CN-koodien 6109, 6109 90 ja 6109 90 30 nimiketekstien mukaan.
6. Jääkiekossa käytettävä käsine. Käsineen kämmenselkä on pehmustettu käden suojaamista varten. Käsineen ulkopinta on tehty synteettikuiduista (polyesteri) valmistetusta neuloksesta ja kämmenosa polyamidimikrokuiduista valmistetusta kuitukankaasta. (katso valokuva n:o 574) (*)	6116 93 00	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1, 3b ja 6 yleisen tulkintasäännön sekä CN-koodien 6116 ja 6116 93 00 nimiketekstin mukaan. Katso myös nimikettä 9506 koskevat harmonoidun järjestelmän selitykset. Käsineen selkämyksen tehtävänä on suojata, mikä antaa tuotteelle sen olennaisen luonteen.
7. Kudotusta ruudullisesta kankaasta (100 % puuvillaa) valmsitettu väljä, lyhythihainen vaate, joka on leikkaukseltaan suora ja tarkoitettu peittämään ylävartalo aina lanteille saakka. Vaatteen alaskäännetyt kaulukset on valmistettu eri kankaasta kuin muut osat. Hihansuissa ja vaatteen helmassa on päärmeet. Helman päärmeessä kulkee ohut nyöri. Vaatteessa on kaksi noin 7 cm:n mittaista sivuhalkiota. Vaate on kokonaan auki edestä ja se napitetaan niin, että vasen reuna peittää oikean. Vaatteessa on kaksi sisäänupotettua vetoketjulla suljettavaa rintataskua. (paita) (katso valokuva n:o 579) (*)	6205 20 00	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, 62 ryhmän 8 huomautuksen sekä CN-koodien 6205 ja 6205 20 00 nimiketekstien mukaan. Ohuella nyörillä ei ole erityistä merkitystä eikä se vaikuta millään tavalla vaatteen luokitteluun miesten paitana.
8. Kevyt ja erittäin väljä vaate, joka on valmistettu 0,2 mm paksusta, painetusta kiiltävästä kudotusta "satiinikankaasta" (87 %polyesteriä ja 13 % puuvillaa). Vaatteessa on alaskäännetyt kaulukset, se on leikkaukseltaan suora ja sen päärmätty helma on pyöristetty. Vaate on tarkoitettu peittämään ylä- ja alavartalo polvien yläpuolelle asti (kokonaispituus 95 cm). Vaatteessa on pitkät, väljät hihat, V-pääntie, se on edestä kokonaan auki ja suljetaan napeilla siten, että oikea reuna peittää vasemman. Vaatteessa on lisäksi paikkaommeltu rintatasku sekä kiiltävää yksiväristä kudottua "satiinikangasta" kauluksessa, hihansuissa ja taskun yläosassa. (yöpaita) (katso valokuva n:o 569) (*)	6208 22 00	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, XI jakson 2 A alanimikehuomautuksen, 62 ryhmän 1 ja 8 huomautuksen sekä CN-koodien 6208 ja 6208 22 00 nimiketekstien mukaan. Kun otetaan huomioon vaatteen: — yleinen ulkonäkö — hyvin väljä leikkaus — pitkät, väljät hihat — pyöristetty helma — valmistukseen käytetty kiiltävä kudottu "satiinikangas" — ja sen antama tietty mukavuus, on se luokiteltava yöpaitana.

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
9. Vähittäismyyntiä varten pakattu kahden vaatekappaleen muodostama asukokonaisuus, jossa on: a) kevyt ja erittäin väljä vaate, joka on valmistettu 0,5 mm paksusta, painokuviollisesta kiiltävästä kudotusta ”satiinikankaasta” (83 % polyesteriä ja 17 % puuvillaa). Vaatteessa on alaskäännetyt kaulukset, se on leikkaukseltaan suora ja tarkoitettu peittämään ylävartalo lantion alapuolelle asti (kokonaispituus 76 cm). Vaatteessa on pitkät, väljät hihat, V-pääntie, se on edestä kokonaan auki ja suljetaan napeilla siten, että oikea reuna peittää vasemman. Vaatteessa on myös paikkaommeltu rintatasku, kaksi sivuhalkiota sekä kiiltävää yksiväristä kudottua ”satiinikangasta” kauluksessa, hihansuissa ja taskun yläosassa; b) kevyet, väljät housut, jotka on valmistettu 0,5 mm paksusta, kiiltävästä yksivärisestä kudotusta ”satiinikankaasta” (83 % polyesteriä, 17 % puuvillaa). Ne ovat leikkaukseltaan suorat ja ulottuvat vöytäröltä nilkkoihin eikä niissä ei ole halkiota vöytäröllä. Vaate kiristetään vyötäröltä kuminauhalla ja lahkeensuissa on päärme. (pyjama) (katso valokuvat n:ot 570 A ja 570 B) (*)	6208 22 00	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, XI jakson 2 A alanimikehuomautuksen, 62 ryhmän 1 ja 8 huomautuksen sekä CN-koodien 6208 ja 6208 22 00 nimiketekstien mukaan. Katso myös CN-koodia 6208 21 00 ja 6208 29 00 koskevat yhdistetyn nimikkeistön selittävät huomautukset. Kun otetaan huomioon vaatteiden: — yleinen ulkonäkö — hyvin väljä leikkaus — pitkät, väljät hihat — valmistukseen käytetty kiiltävä kudottu ”satiinikangas” — ja niiden antama tietty mukavuus, on ne luokiteltava pyjamana.
10. Jääkiekossa tai katukiekossa maalivahdin yleensä vasemmassa kädessä käyttämä käsine. Tätä käsinettä maalivahti käyttää pallon (tai kiekon) kiinniottamiseen. Käsine on pehmustettu molemmilta puolilta ja sen sisäpuolella on jokaiselle sormelle oma lokero. CN-koodin 5607 nauhoista tehty verkko erottaa peukalon ja etusormen toisistaan. Kämmenselkä on tehty tekokuituneuloksesta ja kämmenpuoli polyamidimikrokuiduista valmistetusta kuitukankaasta, jonka ulkopinta on päällystetty muovilla. (katso valokuva n:o 572) (*)	6216 00 00	Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 3b yleisen tulkintasäännön sekä CN-koodin 6216 00 00 nimiketekstin mukaan. Katso myös nimikettä 9506 koskevat harmonoidun järjestelmän selitykset. Luokittelu määräytyy käsineen kämmenpuolen tekstiilimateriaalin mukaan.


569

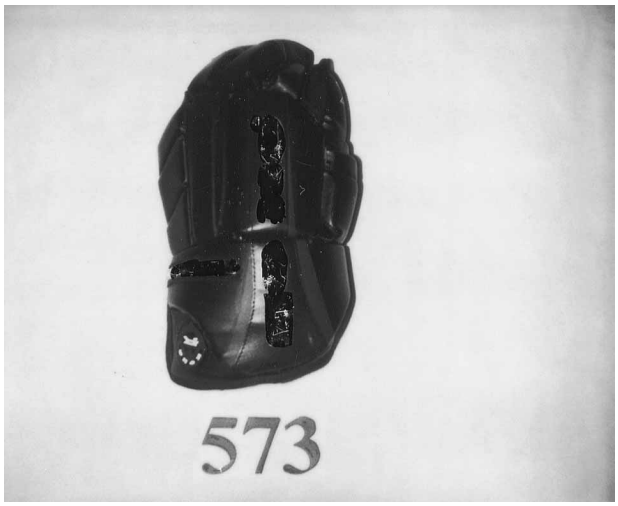

570 A


570 B


572


572


573


573

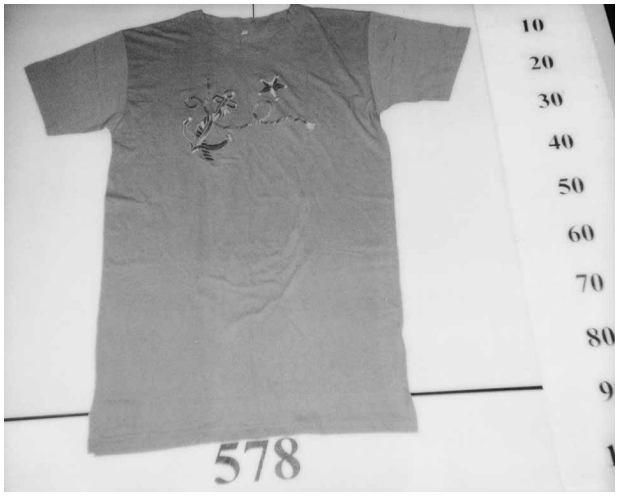

574


574


575


576


577





(*) Valokuvat ovat ainoastaan ohjeellisia.